

جناب مسعود علی محوی

ابوالحسن رودکی

تیسری صدی ہجری کے آخری حصہ میں سلطنت عباسیہ بغداد کے عروج کا وہ ماہتاب جو سالہا سال تک نہایت آب و تاب کے ساتھ دنیا پر چمک چکا تھا مگر پڑنے لگا اور جوں جوں اس کی روشنی گھٹتی اور تاریکی بڑھتی گئی اسلامی دنیا کے مطلع پر دوسرے ستارے نمودار ہو کر اپنی چمک دمک دکھانے لگے صاف الفاظ میں یوں کہنا چاہیے کہ سلطنت عباسیہ بغداد کی کمزوری نے ان صوبہ داروں اور حاکموں کو جو پشتہ پشت سے سلطنت کی فرمانبرداری اور خدمت گزاری کرتے چلے آئے تھے اور اسی کے دامنِ عاطفت میں پلے تھے قوی اور زوردار کر دیا۔ اور جس قدر سلطنت میں شغف آتا گیا ان کی قوت بڑھتی گئی۔ یہاں تک کہ ان میں سے بعض خانہ ان مثلاً طاہرہ۔ صفاریہ۔ سامانیہ۔ دیلمیہ۔ غزنویہ اور سلجوقیہ وغیرہ سلطنت عباسیہ کی موجودگی ہی میں اس کی حقیقی فرمانبرداری کے دائرہ سے خارج ہو کر آزاد اور خود مختار شمار ہونے لگے۔

سامانیوں کا عروج

سامانیوں کا عروج مامون الرشید عباسی کے عہد سے شروع ہوتا ہے۔ مامون الرشید جو بطور بیا مصالح ملی کے لحاظ سے عموماً عجیوں کی پر دانت اور پرورش کی طرف مائل تھا کب مروینچا اور اپنے وزیر فضل بن سہیل کے چچا زاد بھائی غسان بن عباد کو خراسان اور ماوراء النہر کا گورنر مقرر کیا تو اسد بن سامان ایک غجی النسل سردار کے بیٹوں کو جو اس کے ملازم رکاب تھے، غسان کے سپرد کر کے کہا کہ یہ لوگ علانیہ نڈان اور ذمہ داری کی خدمتوں کے لائق ہیں۔ خلیفہ کا اتنا اشارہ کافی تھا۔ تھوڑے ہی عرصہ میں ثور بن اسد سمرقند، احمد بن اسد فرغانہ، یحییٰ بن اسد بلخاش وغیرہ اور الیاس بن اسد ہرات کی گورنریوں پر مامور ہو گئے اور رفتہ رفتہ اس قدر قوت حاصل کی کہ ان میں سے ایک شخص اسمعیل سامانی جو سلطنت عباسیہ کی طرف سے ایک مشہور باغی غرولیت کے مقابلہ پر مامور ہوا تھا اور بہت سی خدمات بجا لایا تھا، ماوراء النہر کا خود مختار حکمران سمجھا جانے لگا۔ اسمعیل غرولیت پر فتح پانے کے بعد تقریباً سات سال تک نہایت

عظمت و شان کے ساتھ حکومت کر کے انتقال کر گیا۔ اور اس کا بیٹا احمد بن اسمعیل اس کا جانشین ہوا۔ احمد ایک تند مزاج، بد زبان اور بد خلق بادشاہ تھا اور اس کی بدولت تقریباً چھ سال حکومت کر کے ۳۰۱ھ میں اپنے غلاموں کے ہاتھ سے مارا گیا۔ اس وقت احمد کا بیٹا ابوالحسن نصر بن احمد بہت کم سن تھا مگر احمد بن محمد بن لیث شہنشاہ بخارا اور ابو عبد اللہ محمد بن احمد وزیر کی بروقت کوششوں نے اس کم سن بچے کو امارت کی کرسی پر بٹھادیا۔ اسحق بن اسمعیل کو جو خاندان سامانیہ میں اس وقت سب سے زیادہ معمر اور سمرقند کا پُر اثر حاکم تھا جب یہ کیفیت معلوم ہوئی تو اس نے اپنے بھتیجے پر لشکر کشی کا ارادہ کیا اور اپنے بیٹے کو نیا بتا سمرقند کا حاکم مقرر کر کے خود ایک لشکر کثیر کے ساتھ بخارا کی طرف بڑھا۔ ادھر سے حمویہ نامی ایک افسر مقابلہ کے لیے بھیجا گیا۔ جو لڑائی نواح بخارا میں ہوئی اس میں حمویہ کو فتح ہوئی اور اسحق شکست کھا کر بھاگا۔ اسحق کو اس زک کا جو اسے اپنے کم سن بھتیجے کے مقابلہ میں اٹھانی پڑی سخت صدمہ ہوا اور اپنے دامن عزت سے اس داغ کو مٹانے کے لیے اس نے بڑے اہتمام سے دوبارہ فوج کشی کی لیکن قسمت نے اس مرتبہ بھی یاد دہانی نہ کی اور اس کو پھر شکست کھانی پڑی۔ اب کی بار حمویہ نے اس کا تعاقب کیا اور سمرقند پر جا کر قبضہ کر لیا۔ اور اسحق کو گرفتار کر کے دارالریاست بخارا میں لے آیا۔ کم سن امیر کو جو فتوحات اپنے تجویز کار اور با اثر چچا کے مقابلہ میں حاصل ہوئیں اس کی لوگوں نے امیر کی خوش قسمتی پر محمول کیا اور اس کو امیر سعید کہنے لگے۔ اسحق کی متواتر شکستوں اور آخر کار اس کی گرفتاری سے لڑائیوں کا سلسلہ ختم ہو گیا اور ملک میں جو بد امنی اور بے اطمینانی آنے دن کی لڑائیوں سے پھیلی ہوئی تھی وہ رفع ہو گئی۔ امیر نصر جس نے اپنے باتدبیر عہدہ داروں اور حرب طلب امیروں کی گود میں پرورش پائی تھی بڑا ہو کر ایک سمجھ دار، علم دوست، ہنر پرور اور فیاض امیر ثابت ہوا اور اس کی فیاضی اور رحم دلی کے بہت سے قصے بیان کیے جاتے ہیں۔

رود کی کی پیدائش

امداد النہر اور خراسان وغیر میں سلطنت سامانیہ اور خصوصاً امیر سعید کا زمانہ امن و آسائش اور عدل و انصاف کے لحاظ سے بہت اچھا زمانہ سمجھا جاتا ہے۔ اسی مبارک زمانے میں نواح سمرقند سے وہ شخص اٹھا جس نے نظم فارسی کی اس عالیشان عمارت کی از سر نو بنیاد رکھی جو شاہان علم کی سرپرستی میں تیار ہو کر خود اشکے بلاخیز طوفانوں اور تغیرات کی فتنہ انگیزی کی آبیروں میں ایسی مسمار ہو گئی تھی کہ اس کے

استار اور علامات تک باقی نہ رہے تھے۔ یہ بنیاد کچھ ایسے نیک وقت اور مبارک ہاتھوں سے رکھی گئی تھی کہ روز بروز اس میں ترقی اور اضافہ ہوتا گیا۔ یہاں تک کہ وہ پھر ایک عالیشان عمارت بن گئی جو دنیا کی اسی قسم کی عمارتوں میں خوشنمائی اور دل فریبی کے لحاظ سے اپنی آپ نظیر ہے۔

اس شخص کا نام جسے موجودہ نظم فارسی کا بابا آدم کہنا کچھ بے جا نہ ہوگا۔ عبداللہ اور کنیت ابو جعفر اور ابوالحسن اور لقب فرید الدین تھا اور اس کے باپ کا نام محمد بتایا جاتا ہے۔ یہ انجیو بہ روزگار تیسری صدی ہجری کے آخری حصہ میں پیدا ہوا۔ اگرچہ فطرت نے اس کو ہنر پرور کے طور پر بنایا تھا مگر فطرت نے اس کا مواضع طبعیت اور معلومات کا سب سے بڑا ذریعہ سمجھا جاتا ہے، محروم کر دیا تھا۔ مگر فطرت نے اس کا مواضع طبعیت کی جودت خیال کی ندرت، ذہن کی استقامت اور حافظہ کی قوت سے کر دیا۔

تعلیم و تربیت

اس زمانہ کے قاعدہ کے موافق ابوالحسن کی تعلیم بھی کلام مجید سے شروع ہوئی۔ چونکہ اس کے دل و دماغ کے خزانے ذہنی اور خداداد قوتوں سے مالا مال تھے۔ آٹھ ہی سال کی عمر میں اس نے کلام مجید حفظ کر لیا اور فنِ نحو میں بھی اس کو اچھی دستگاہ ہو گئی۔ ان اعلیٰ دماغی قوتوں کے ساتھ ساتھ فطرت نے اس کو بے حد دلکش آواز دی تھی اور جب وہ خوش الحانی کے ساتھ کلام مجید پڑھتا تھا تو سننے والے دنگ رہ جاتے تھے۔ ابتداً نقص بنیائی کی وجہ سے اس کو شیار بچہ کے والدین نے اس کی تعلیم و تربیت کے متعلق خواہ کچھ خیال کیا ہو مگر اس کم عمری میں یہ غیر معمولی ترقی اور کامیابی دیکھ کر ان کے خیالات ضرور بدل گئے ہوں گے اور وہ سمجھ گئے ہوں گے کہ یہ نایاب جوہر اس قابل نہیں ہے کہ بلا تراش و خراش اور بغیر جلا کے یوں ہی چھوڑ دیا جائے۔ چنانچہ ختم کلام مجید کے بعد بھی اس کی تعلیم و تربیت جاری رہی ہے یہاں تک کہ وہ اس زمانہ کے ضروری علوم و فنون میں ماہر ہو گیا جس کا پتہ اس کے اس قدر کلام سے بھی جو اس وقت موجود ہے آسانی مل سکتا ہے۔ کسی ایسے شخص کی نسبت جس کے حالات کسی تذکرہ یا موجودہ تاریخ میں تین چار سطروں سے زیادہ نہ پائے جاتے ہوں یہ بتانا کہ اس کی تعلیم کس نوع کی تھی اور کن استادوں کے سامنے اس نے انونے ادب تک کیا تھا محال ہے۔ متواتر تجربوں سے یہ امر بخوبی ثابت ہے کہ ابوالحسن کی تعلیم اور تربیت روک نہیں سکتے اور تعلیم

خواہ کسی طرح کی ہو لیکن طبیعت اپنا اصلی جوہر دکھائے بغیر نہیں رہ سکتی۔

ابوالحسن ردو کی جس کو فطرت نے موزوں طبیعت اور رنگین مزاج پیدا کیا تھا تعلیم کی قید سے آزاد ہو کر شعر و سخن اور گانے بجانے کی طرف مائل ہو گیا اور اس کی پُر زور اور بے چین طبیعت اپنا اصلی رنگ دکھانے لگی۔

علم و فن کی سرپرستی

اس وقت اسلامی دنیا پر خلفائے نبی امیر اور بنی عباس کی آزاد خیالی اور فیاضی سے علوم و طیفہ اور فنونِ ظریفہ کا رنگ چڑھ چکا تھا اور ان کے دربار کے مشہور عالموں، فاضلوں، مصنفوں، شاعروں اور موسیقی دانوں کی یاد بھی تازہ تھی۔ گویا بغداد ہارون الرشید اور مامون الرشید کے زمانہ کا بغداد نہ رہا تھا مگر پھر بھی علم و فضل کے صحبتیں اور شعر و سخن کے جلسے جا بجا قائم تھے۔ مقتدر باللہ جو خلفائے عباسیہ میں بوقتِ تخت نشینی سب سے زیادہ کمسن تھا اگرچہ خلیفہ ہوتے ہی عیش و عشرت میں پڑ گیا تھا مگر علم و فن کی سرپرستی سے غافل نہ تھا اور جو خزانے خلفائے سابق چھوڑ گئے تھے، وہ مذہبی صدقات اور شعرا کے انعام و اکرام میں بے دریغ صرف کر رہا تھا۔ مصر پر خاندانِ اشعیریہ، فارس اور عراق پر دیلمیہ، ماوراء النہر اور خراسان پر خاندانِ سامانیہ، شام میں آلِ حمدان اور دوسرے چھوٹے چھوٹے قطعات پر دوسرے خاندان متصرف تھے ان لوگوں میں سے جو اس وقت صوبہ داروں کی حیثیت سے آہستہ آہستہ خود مختار حکمرانی کی طرف بڑھ رہے تھے اکثر خود ذی علم اور صاحبِ فضل تھے اور بغداد کے بابرکت علمی صحبتوں اور شعر و سخن کے پر نطف جلسوں میں شریک رہ چکے تھے۔ ایسی حالت میں ان کا علم و دست اور ہنر پرور نہ ہونا تعجب انگیز ہوتا۔ بعض ان میں سے عجمی النسل امیر تھے جن کی مادری زبان فارسی تھی۔ اس لیے فطرتی طور پر ان کی یہ کوشش ہونی چاہیے تھی کہ ان کی مادری زبان بھی تالیف و تصنیف کی برکت سے محروم نہ رہے اور جو وقعت اس لحاظ سے اس وقت عربی زبان کو حاصل تھی وہی اس کو حاصل ہو جائے۔ امرائے آلِ ایبٹ اور آلِ سامان وغیرہ کی اس کوشش کا یہ نتیجہ ہوا کہ زبانِ فارسی جو فتحِ اسلام کے بعد سے ایک سانسِ نپرسی کی حالت میں پڑی ہوئی تھی پھر چمک گئی اور اس میں پھر تالیف و تصنیف کا سلسلہ شروع ہو گیا۔ دوسرے علوم و فنون سے قطع نظر کہ کے خاص زمرہٴ بشر میں حکیم جنظلہ باو غیسی، حکیم فیروز مشر جن ابوسلیک گرگانی، شیخ ابوالحسن شہید بلخی، ابوشکور بلخی، ابوشعبہ صلابی بن محمد ہروی، شیخ ابوالعباس الفضل

بن احمد۔ شیخ ابو ذر غفیر جرجانی۔ ابو المنظر ناصر بن محمد نیشاپوری۔ ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ عنیدی۔ ابوالنصور
عمادہ بن محمد مزدوی۔ ابوالمویند بخاری جیسے مستعد لوگ پیدا ہو گئے۔ مگر ان سب میں شہرت عام
اور بقائے دوام کا سہرا ابوالحسن رودکی ہی کے سر رہا۔

زمرہ نہ ماہین رودکی کی شرکت

شاعری کی ابتدا ہر ملک اور ہر زمانہ میں موسیقی سے ہوتی ہے نہ موسیقی بغیر موزوں کلام کے مزہ دے
سکتی ہے۔ اور نہ موزوں کلام بغیر موسیقی کی مدد کے اپنا پورا اثر دکھا سکتا ہے۔ ان دونوں فنون کا قدیم
سے چرئی دامن کا ساتھ ہے اور ان میں سے کسی ایک فن کو جاننے والے کا دوسرے فن کی طرف مائل
ہو جانا نہایت آسانی سے ممکن ہے۔ ابوالحسن رودکی جیسا کہ اوپر بیان ہوا فطرت سے موزوں طبیعت
اور دلکش آواز لے کر آیا تھا۔ سوسائٹی کے خیالات بھی علم موسیقی کی تحصیل اور تکمیل میں زیادہ مانع نہ
تھے کیونکہ اسی پوری ایک صدی نہ گزری تھی کہ بارون الرشید جیسے با عظمت و جلال خلیفہ کا بھائی ابراہیم
بن مہدی اور اس کی بہن علیا اس فن میں سربراہ اور وہ ہو کر انتہائی ناموری حاصل کر چکے تھے۔ اس لیے
ابوالحسن رودکی کا اس فن کی طرف مائل ہونا کوئی عیب نہیں سمجھا جاسکتا تھا۔ موسیقی سے لگاؤ نے اس
کی شاعری کو جو اس کے متقدمین اور معاصرین سے بڑھی ہوئی تھی اور زیادہ چمکا دیا۔ اس کے مقابلہ
میں کسی ایسے شخص کا فروغ پانا جو صرف ایک ہی پہلو کو سنبھالے ہوئے ہو مشکل تھا۔ اس کی بذلہ سنجی
رنگین مزاجی، خوش آوازی اور حاضر جوابی نے امرائے بخارا کی رنگین صحبتوں کے دوازے اس کے لیے
کھول دیے۔ کوئی رنگین صحبت بغیر اس کی موجودگی کے کامل نہ سمجھی جاتی تھی۔ تھوڑے ہی عرصہ میں اس کی
خوش کلامی اور اس کی خوش آوازی کی تمام بخارا میں دھوم مچ گئی۔ یہ شہرت رفتہ رفتہ نصر بن احمد امیر بخارا
کے کان تک پہنچی اور وہ بھی رودکی سے ملنے اور اس کے دیکھنے کا مشتاق ہوا۔ اب کیا باقی تھا۔

ابوالحسن رودکی فوراً طلب ہو کر امیر کے سامنے پیش کیا گیا اور امیر نے اس کے جوہر فضل و کمال پر ذوق
ہو کر اسے اپنے درمیان شریک کر لیا۔ اور وہ تھوڑے ہی زمانہ میں اپنی بذلہ سنجی، لطیفہ گوئی اور
مزاج شناسی کی بدولت امیر کے مزاج میں بے حد ذخیل ہو گیا اور یہاں تک نوبت پہنچی کہ امیر کو اس
کے بغیر چین نہ آتا تھا۔ امیر کی اس قربت نے رودکی کی ظاہری حیثیت میں ایک تغیر عظیم پیدا کر دیا۔
امرائے دولت اور ارکان سلطنت میں کی محبت اور ان کا وہ اس وقت تک محتاج تھا اب اس

کی صحبت اور اعانت کے محتاج ہو گئے اور اس کی ہم نشینی اور اس کی خدمت اپنا فخر سمجھنے لگے۔ نظامی عروسی اپنی کتاب چہار مقالہ میں ایک دلچسپ حکایت نقل کرتا ہے جس سے ان واقعات کی پوری تائید ہوتی ہے۔

نظامی عروسی لکھتا ہے کہ نصر بن احمد کے زمانہ میں آل سامان کی سلطنت زوروں پر تھی۔ ملک مرفحہ الحال اور آسودہ تھا اور ہر طرف عیش و عشرت کے سامان مہیا تھے۔ امیر کی عادت تھی کہ جاڑے دارالریاست بخارا میں گزارتا تھا اور گرمیوں میں سمرقند یا خراسان کے شہروں میں سے کسی ایک شہر میں جا کر رہتا تھا۔ ایک سال موسم بہار میں ہرات کی نوبت آئی اور باد عیس کی چراگاہ میں جو برار بادیہ کے قریب واقع ہے اور تمام خراسان اور عراق کی چراگاہوں میں زیادہ سرسبز اور شاداب ہے ٹھہرنے کا اتفاق ہوا۔ جب شاہی اصطبل کے گھوڑے باد عیس کی دوب کھا کر تازہ دم ہو گئے اور امیر نے ہرات کا رخ کیا اور شہر کے باہر ایک پر فضا سبزہ زار میں اتر پڑا۔ خیمے لگا دیے گئے۔ موسم بہار کی ہوائیں چلنے لگیں اور ماکن اور کدو کے بے مثل میوے پکنے لگے۔ عشرت خیز موسم، سرد ہوا، بے فکری کا زمانہ، میوؤں کی کثرت، پھولوں کی فراوانی، بہار اور گرمیوں کا موسم نہایت آرام سے گزر گیا۔ خزاں کے ساتھ ساتھ انگوروں پر بہار آئی۔ لشکر کے لوگ ناز و نعم اور عیش و عشرت کے ساتھ زندگی بسر کرتے رہے۔ اتفاق سے اس سال سردی چمک گئی اور انگور رس پر آ گئے۔ نواح ہرات میں ایک سو بیس مختلف قسم کے انگور ہوتے ہیں۔ ان میں سے دو قسمیں ایسی ہیں جن کی نظیر دنیا کے پردہ پر ملنا مشکل ہے۔ ایک تریٹان اور دوسرا کنبجی۔ جن کا ایک ایک خوشہ پانچ پانچ سیر کا ہوتا ہے۔ یہ سیاہ رنگ باریک پوست کے نہایت شاداب اور اس قدر شیریں ہوتے ہیں کہ ان کے کھانے میں لب بند ہوتے ہیں۔ یہی حال دوسرے میوؤں کا ہے۔ امیر نصر بن احمد یہ میوے دیکھ کر بہت خوش ہوا۔ زرگس کے پھولنے کا بھی زمانہ آ گیا۔ ماکن میں منقہ بنانے کا اہتمام ہونے لگا۔ انگلیاں باندھی گئیں۔ اور لوگوں نے انگور سوکھا کر تھیلے بھر لیے۔ اس کے بعد امیر لشکر سمیت اس قصبہ کی طرف روانہ ہوا جو غورہ اور دردار کے نام سے مشہور ہے۔ اس کا ہر ایک مکان بہشت بریں کا نمونہ تھا۔ ہر مکان کے سامنے پر فضا باغ اور چمن تھے۔ جاڑوں بھرواں رہا۔ سیستان کی طرف سے نارنگیاں اور مازندران کی طرف سے ترنج آنے لگے۔ جاڑے بھی آرام سے گزر گئے۔ پھر بہار آئی اور امیر نے حسب معمول اپنے گھوڑے باد عیس کو

بھیج دیے اور شاہی کیمپ بمقام ماکن دوندیوں کے درمیان قائم کیا گیا۔ گرمیوں کے ساتھ پھر موسے آگئے اور امیر نے ارادہ کیا کہ اس بار بھی فصل کے میوؤں کے مزے اٹھا لیں۔ غرض کہ اسی طرح چار سال گزر گئے۔ اگرچہ دولت سامانیہ کا عروج تھا۔ جہان آباد، ملک پرامن، لشکر فرمانبردار، زمانہ مساعد اور بخت موافق، مگر باوجود اس کے امیر کے ہمراہی طول قیام سے گھبرا گئے اور وطن کی یاد نے ان کو چین کر دیا۔ انھوں نے دیکھا کہ امیر کو ہرات کے ساتھ عشق ہو گیا ہے اور بات بات میں وہ ہرات کو بہشت عدن اور بہار چین پر ترجیح دیتا ہے اور اس کی گفتگو سے پایا جاتا تھا کہ آئندہ گرمیاں بھی وہ وہیں گزارنا چاہتا ہے۔ یہ بے چارے گھبرائے اور فوج کے تمام افسر اور امیر کے تمام ساتھی ابو الحسن رودکی کے پاس آئے جو اس وقت امیر کے ندما میں سب سے زیادہ مقرب اور مقبول القول سمجھا جاتا تھا اور اس سے کہا کہ اگر آپ کو فی ایسی تدبیر کریں کہ امیر بخارا کا قصد کرے تو ہم لوگ پانچ ہزار دینار آپ کی نذر کریں گے۔ رودکی نے جو امیر کے مزاج میں پورا ذخیل تھا اس کو منظور کر لیا۔ مگر وہ خوب سمجھے ہوئے تھا کہ اس موقع پر محض نثر سے کام چلنا محال ہے اس لیے اس نے نظم سے مدد لی اور فوراً ایک قصیدہ تیار کیا اور جب امیر صبحی کر کے بیٹھا تھا وہ اس کی خدمت میں حاضر ہوا اور آداب بجا کر اپنی جگہ پر بیٹھ گیا۔ امیر کے سامنے گانا ہو رہا تھا۔ جب گویئے گانے سے فارغ ہوئے تو اس نے چنگ اٹھا کر پردہ عشاق میں یہ قصیدہ پھیر دیا:

بمئے جوئے مولیاں آید ہے یاد یا بر مہربان آید ہے
ریگ آموی دوشنہ ہائے اد زیر پیام پر نیاں آید ہے
آب جیوں از نشاط روی دوست چنگ مارا تا میاں آید ہے
اے بخارا شاد باش و شادزی میرویت شاد ماں آید ہے
میر سرواست و بخارا بوستان سرو سونے بوستان آید ہے

جب رودکی اس شعر پر پہنچا تو امیر وطن کی یاد میں اس درجہ بے خود ہو گیا کہ تخت سے اتر کر فوراً خواہ کے گھوڑے پر (جو ہمیشہ بادشاہ اور امرا کے دروازہ دل پر باری باری سے حاضر رکھے جلتے تھے) سوار ہو کر بخارا کی طرف چل کھڑا ہوا۔ اور دو فرسنگ تک اتنا نہ ٹھہرا کہ پاؤں میں موزہ پہن سکے۔ امرائے دولت نے خوش ہو کر روک کر دیکھا کہ امیر نصر اللہ اس کے

امرا کی فیاضی نے روڈ کی کو مال مال کر دیا تھا۔

نظامی عروضی اسی حکایت کے سلسلے میں لکھتا ہے کہ ۵۰۴ھ میں میں نے دہقان ابورجاسے سنا کہ جب روڈ کی اس سفر کے بعد سمرقند کو واپس آیا تو اس کے ساتھ چار سو اونٹ صرف اسباب سے لدے ہوئے تھے۔ ”مولانا جامی اسی واقعہ کی طرف اشارہ کر کے سلسلۃ الذہب میں فرماتے ہیں:

روڈ کی آنکھ درہمی سفتی مدح سامانیاں، ہی گفتی

چون بآں قوم ہم سفری رفت نہ بآئین مخقرمی رفت

صلہ منظم ہائے ہم چو درش بود دربار چار صد شترش

ایک قصیدہ کے متعلق دو تذکرہ نویسوں کی مختلف رائے

دولت شاہ سمرقندی جو کہ نویں صدی ہجری میں پیدا ہوا تھا اپنے تذکرہ میں اسی واقعہ کو بیان کر کے لکھتا ہے کہ سمجھدار لوگوں کو تعجب معلوم ہوتا ہے کہ اس سیدھی سادی نظم میں جو صنایع بدیع اور متانت سے عاری ہے کیا ایسی بات تھی جس نے نصر بن احمد کو اس قدر بے خود کر دیا۔ اگر اس زمانہ میں کوئی شخص ایسی نظم بادشاہوں یا امیروں کے دربار میں پڑھے تو وہ پسندیدہ نگاہوں سے نہیں دیکھا جاسکتا۔ مگر روڈ کی نے جو کہ علم موسیقی میں کامل استاد تھا ممکن ہے کہ ان اشعار کو کسی خاص لے یا دھن میں پڑھا ہو اور اس نے کوئی خاص اثر پیدا کیا ہو۔ القصہ محض اس ایک قصیدہ کی بنا پر روڈ کی کی استادی سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔ کیونکہ اس کا علم و فضل مسلم ہے۔ برخلاف اس کے نظامی عروضی جو دولت شاہ سمرقندی سے مقدم اور خود بھی پختہ مغز شاعر ہے، اسی قصیدہ کے متعلق لکھتا ہے کہ روڈ کی کی جتنی قدر کی جاتی کم تھی کیونکہ اس قصیدہ کا آج تک کسی نے جواب نہیں لکھا اور نہ کسی کی مجال ہے کہ اس سنگ اور دشوار گزار راستہ میں قدم رکھ سکے۔ عجم کے شیریں کلام لوگوں میں ایک امیر الشعرا مغزی ہے جس کے کلام میں طراوت اور حلاوت کے ساتھ بے حد غرور و است اور روانی ہے۔ زین الملک ابوسعید مندوبن محمد منور الاصفہانی نے اس سے اس قصیدہ کا جواب لکھنے کی فرمائش کی۔ لیکن اس سے نہ ہوسکا۔ مغزی کا مطلع ہے۔

رستم از ما ز ندران آید ہے زین الملک از اصفہان آید ہے

جاننے والے جانتے ہیں کہ اس میں اور روڈ کی کے کلام میں کیا فرق ہے اور اس شیرینی کے ساتھ

جیسکے رودکی نے مدح میں کہا ہے کون کہہ سکتا ہے:

آفرین و مدح سود آید ہے گر گنج اندر زیاں آید ہے

اسی ایک بیت میں سات خوبیاں اور صفیتیں موجود ہیں۔ اول مطابق۔ دوم متقاد۔ سوم مترادف۔ چہارم بیان مساوات۔ پنجم غدویت۔ ششم فصاحت۔ ہفتم جزالت۔ جن لوگوں کو فن شعر میں تبحر اور بصیرت ہے وہ اگر غور کریں گے تو ان کو معلوم ہو جائے گا کہ جو کچھ میں لکھ رہا ہوں وہ بالکل صحیح اور درست ہے۔

نظم کلیلہ و دمنہ

زبان سنسکرت میں قدیم سے اخلاقی حکایتوں کے چند مجموعے رائج تھے جن میں سے ایک کا نام پنج تنتر تھا۔ دانایان ہند نے ان سیدھے سادے قصوں اور حکایتوں کے ضمن میں اس زمانہ کے علم اخلاق، سیاست، مدن اور تدبیر منزل کے معلومہ اور مسلمہ اصول اور مقولے نہایت عمدگی اور خوبصورتی سے ظاہر کیے تھے اور ان کو عام فہم کرنے اور دلچسپ بنانے کے لیے وہ سب چہندوں اور پرندوں کی زبانی بیان ہوئے تھے۔ ان مجموعوں کی شہرت رفتہ رفتہ ایران تک پہنچی اور خسرو فیروز نے ایک شخص برزویہ نامی کو خاص طور سے ہندوستان بھیجا۔ یہ شخص چند سال تک ہندوستان میں رہا اور اس قسم کی چند حکایتوں اور قصوں کا زبان پہلوی میں ترجمہ کرا کے اپنے ساتھ لے گیا۔ یہ ترجمہ ساسانیوں میں نہایت قیمتی اور فلسفہ تمدن کا اعلیٰ درجہ کا نمونہ سمجھا جاتا تھا اور اس قدر عزیز تھا کہ خزانہ شاہی میں مثل بے بہا حواہرات کے رکھا جاتا تھا۔ فتح اسلام کے بعد یہ نسخہ رفتہ رفتہ خلیفہ منصور عباسی (۱۳۶-۱۵۸ء) کے ہاتھ لگا اور اس نے اپنے دربار کے ایک عجمی النسل فاضل عبداللہ بن مقفع سے جو پہلوی زبان کا بڑا ماہر تھا اس کا ترجمہ عربی میں کرایا۔ دوسرا عربی ترجمہ خلیفہ مہدی (۱۵۸-۱۶۹ء) کے عہد میں یحییٰ بن خالد برمکی کی فرمائش سے عبداللہ بن ہلال ابوہازی نے کیا اور سہیل بن ہنخت نے اسی زمانہ میں اسے نظم کا پیرایہ پہنایا۔ امرائے سامانی ایسے امور میں خلفائے بغداد اور ان کے امیروں کے قدم بقدم چلنا چاہتے تھے چنانچہ جب ان کا دور ہوا تو نصر بن احمد نے اپنے ندیم اور اپنے دربار کے مشہور شاعر رودکی کو حکم دیا کہ وہ اس کا ترجمہ نظم فارسی میں کرے۔ رودکی نے جو ترجمہ کیا غالباً وہ انہی تنس عربی ترجموں میں سے ایک ہے۔ چونکہ رودکی کا ترجمہ نظم

میں تھا اس لیے غالب یہی ہے کہ وہ ہسپل بن نو بخت کے منظوم ترجمہ سے کیا گیا ہوگا۔ اگرچہ ملا حسین و غلط کاشفی (۹۱۰ھ) نے اپنی کتاب انوار ہسپلی میں لکھا ہے کہ نصر بن احمد نے اپنے زمانہ کے ایک فاضل کو حکم دیا اور اس نے کلیدہ و دمنہ کا عربی سے زبان فارسی میں ترجمہ کیا اور اس کو رودکی نے منظوم کیا۔ لیکن یہ موجودہ تحقیقات کے خلاف ہے۔ اس وقت تک جو کچھ دریافت ہوا ہے وہ یہی ہے کہ پہلا ترجمہ جو عربی سے زبان فارسی میں ہوا وہ ابو المعالی کا ترجمہ ہے جو ہرام شاہ بن سعد غزنوی کی سرپرستی میں کیا گیا تھا۔ بعض یورپین مصنفوں نے رودکی کے منظوم ترجمہ کا ماخذ ابو المعالی کا ترجمہ بتایا ہے جو باطل غلط ہے۔ رودکی کا ترجمہ ۳۲۰ھ میں ختم ہو چکا تھا اور ابو المعالی کا نشو و نما تقریباً دو سو برس کے بعد ہوا ہے۔ غرض کہ ترجمہ خواہ عربی سے ہوا ہو یا فارسی سے۔ رودکی کی استادی اور زورِ طبیعت سے بہت مطبوع اور بامزہ ہوا اور امیر نصر نے اس کے صلہ میں رودکی کو چالیس ہزار درہم نذر کیے۔ غرضی اپنے ایک قصیدہ میں اس صلہ کی طرف اشارہ کر کے کہتا ہے :

چہل ہزار درہم رودکی زہنِ نخلش عطا گرفت بہ نظمِ کلیدہ در کشور

زمانہ نے جو سلوک اصل سنسکرت کے مجموعوں اور ابتدائی پہلوی ترجمہ کے ساتھ کیا اس سے رودکی کا منظوم ترجمہ بھی نہ بچ سکا۔ اگر کلیدہ و دمنہ کی موجودہ ضخامت سے اندازہ کیا جائے تو اس امر کے تسلیم کرنے میں کچھ تاثر نہیں ہو سکتا کہ رودکی کی اس مثنوی میں ساٹھ ہزار اشعار سے کم نہ ہوں گے۔ مگر اس وقت افسوس ہے کہ ان میں سے دس پانچ شعر بھی نمونہ کے لیے موجود نہیں اور یہ بھی معلوم کرنا مشکل ہے کہ یہ مثنوی کس بحر اور وزن میں تھی۔ صاحب فرہنگ جہانگیری نے چند مختلف مثنوی کے شعر رودکی کی طرف منسوب کیے ہیں۔ منجملہ ان کے ایک شعر یہ ہے :

داشته آن تاجِ دولت شعار صد قطار سار اندر زیر بار

بعض محققین کا خیال ہے کہ غالباً یہ اسی مثنوی کا شعر ہے۔

لفظ رودکی کی تحقیق

لفظ رودکی کے متعلق تذکرہ نویسوں میں بڑا اختلاف ہے بعض نے اس کا ماخذ ”رود“ قرار دیا ہے۔

۱۔ محذوم و مکرم شمس العلماء موبی سید علی صاحب بلذانی نے جو کچھ کلیدہ و دمنہ کے متعلق ایچو کیٹیل کا تفرس میں

دیا تھا اس میں پہلی غلطی موجود ہے۔ (محمی)

جو کہ ایک بابجے کا نام ہے۔ اور چونکہ ان کے خیال کے موافق ابوالحسن اس بابجے کے بجائے میں بڑا استاد تھا۔ اس لیے اس لقب سے ملقب ہوا۔ دوسرا فریق کہتا ہے کہ رودک نواح بخارا میں ایک قصبہ ہے جہاں ابوالحسن پیدا ہوا تھا اور اسی کی نسبت سے رودکی کہلانے لگا۔ اول تو کہیں سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ ابوالحسن کو رود کے بجائے میں کوئی خاص ملکہ تھا۔ دوسرے اگر یہ فرض بھی کر لیا جائے تو عام قاعدہ کے مطابق بحالت نسبت یہ لفظ رودی ہونا چاہیے تھا نہ کہ رودکی کا فِ تَصغیر کے ساتھ۔ برخلاف اس کے جغرافیہ سے ثابت ہے کہ نواحِ سمرقند میں (نہ کہ بخارا میں جیسا کہ عام طور سے تذکرہ نویسوں نے لکھا ہے) رودک کے نام سے ایک قصبہ مشہور تھا۔ امام باقوت حموی بغدادی جنہوں نے ساتویں صدی ہجری میں انتقال کیا، اپنی مشہور کتاب معجم البلدان میں قریہ بنج کے متعلق لکھتے ہیں:

بنج۔ بالفتح ثم الضم وجیم۔ من قرى سرودك من نواحى سمرقند
وهي قصبه ناحية سرودك من هذه القرية كان ابو عبد الله
السرودكى الشاعر (علامہ سیوطی ۹۱۱) کے لب اللباب سے بھی اس قصبہ کا وجود ثابت ہے۔
علاوہ اس کے قایم تذکروں میں شعرا کے نام کے ساتھ ان کا توطن عام طور سے ظاہر کیا گیا ہے۔ مثلاً
حکیم حنظلہ بادعیسی، حکیم فیروز مشرفی، شیخ ابوالحسن طنجی، ابوشعیب ہروی، ابوموید بخاری وغیرہ۔ لیکن ابوالحسن
کے نام کے ساتھ بنج رودکی کے اور کچھ نہیں لکھا گیا ہے۔ اس لیے لفظ رودکی کو رودک کے سوائے
جس کو ابوالحسن کا توطن سمجھا جاتا ہے کسی اور طرف منسوب کرنا ہرگز صحیح نہ ہوگا۔

تخلص کی نسبت قیاس

اسی لفظ کے متعلق دوسرا امر قابلِ غور یہ ہے کہ آیا وہ تخلص ہے یا نہیں۔ اور تخلص کا دستور جو
اس سے قبل کسی ملک اور قوم میں نہ تھا اہل فارس میں کب اور کس طرح جاری ہوا۔

تخلص عربی لفظ ہے اور اصطلاحِ نظم میں تخلص یا تخلیص کے معنی تمہید یا تشبیب سے ممل مضمون
کی طرف متوجہ ہونے کے ہیں جس کو فارسی میں گریز کہتے ہیں۔ چونکہ شعرائے فارسی میں ابتداً زیادہ تر
قصیدہ گوئی کا رواج تھا اور تخلص عموماً قصیدہ کا آخری یا انتہائی جزو ہوتا تھا، اس لیے غلطی سے عوام
میں اس کے معنی قصیدہ کے آخری جزو یہاں تک کہ اخیر شعر کے سمجھ جانے لگے۔ عوام کو جانے دیجیے۔
سراج الدین خان آرزو صیغہ میں تخلص اس شعر کو بھی کہتے ہیں

جس میں شاعر اپنا تخلص لاتا ہے (جو عموماً آخر شعر ہوتا ہے) اور اس پر کمال کا یہ شعر بطور سند کے پیش کرتے ہیں:

کمال از گفتہ خود هر چه داری تخلص ہائے تو بس نادر است

غالباً انہی مجازی معنوں سے رفتہ رفتہ تخلص کا اطلاق اس لقب پر ہونے لگا جو شعرا اپنے لیے مقرر کر لیتے ہیں اور عموماً آخری شعر میں لاتے ہیں۔ عربی میں اس لفظ کا استعمال ان معنوں میں کہیں نہیں ہوا ہے جس وقت فارسی کی موجودہ شاعری کی بنیاد پڑی اس وقت دنیا میں بظاہر کوئی ایسی قوم نہ تھی جس کے شعرا میں تخلص کا دستور ہوا اور یہ سمجھا جاسکے کہ اہل فارس نے یہ طریقہ ان سے سیکھا ہوگا۔ اس ایجاد کو ہو کر تقریباً ایک ہزار برس کا زمانہ گزر چکا ہے مگر ہمز ان قوموں کے جن کی شاعری کا مآخذ فارسی شاعری ہے اور کسی قوم میں اس کا مطلق دستور نہیں ہے خود عربوں میں جن کی شاعری سے موجودہ فارسی شاعری پیدا ہوئی تخلص کا طریقہ فقط۔ اول تو یہ لوگ اپنی نظم میں اپنا نام داخل کرنا ضروری نہیں سمجھتے تھے اور جب کبھی یہ لحاظ مضمون کے اس کی ضرورت واقع ہوتی تھی تو اپنا معمولی نام استعمال کرتے تھے۔ امرار القیس بن جر الکندی جو زمانہ جاہلیت کے شعرا میں ایک نہایت مشہور اور نامور شاعر گزرا ہے، اپنے ایک قصیدہ میں جو سب سے معلقہ میں شامل ہے ایک جگہ کہتا ہے:

تقول وقد مال الغبيط بنا معا عقرت بعيري يا امراء القيس فانزل
[جب ہم دونوں کے بوبھ سے ہو جوج ایک طرف بھکاجا تا تھا تو وہ (مشوقہ) کہتی تھی کہ اے امرار القیس تو نے میرے اونٹ کی پیٹھ لگا دی]

دوسرا شاعر لبید بن ربیع العامری ایک جگہ اپنی طویل عمر کی شکایت کرتا ہے:

ولقد سئمت من الحياة وطولها وسوال هذا الناس كيف لبید

(میں گھبرا گیا زندگی اور اس کی طوالت سے اور آدمیوں کے اس سوال سے کہ لبید کیسا ہے)

چونکہ عربوں کے نام عموماً مختصر ہوتے تھے اس لیے جب کبھی ایسی ضرورت واقع ہوتی تھی تو ان کے

نام بلا تکلف اور آسانی کے ساتھ نظم میں آجاتے تھے۔ لیکن ظاہری تکلفات کی زیادتی اور دوسری اقوام

کے اختلاط سے کچھ عرصہ کے بعد یہ سادگی باقی نہیں رہی اور اکثر ایسے نام رکھے جانے لگے جن کا اسی قدر

آسانی کے ساتھ نظم میں داخل ہونا ممکن نہ تھا اس لیے جب عجمی النسل مسلمانوں نے فارسی میں شاعری

شروع کی تو کم سے کم ان لوگوں کو جن کے بڑے بڑے نام تھے اس قسم کی ضرورتوں کے لحاظ سے ایک

ایسے مختصر نام کی ضرورت محسوس ہوئی ہوگی جو نظم میں آسانی کے ساتھ کھپ جائے اور اسی کو ایجادِ تخلص کی بنا سمجھنا چاہیے اگرچہ ٹھیک طور پر یہ بتانا مشکل ہے کہ ابتداً ایسا نام کس نے اور کس زمانہ میں اختیار کیا۔ شعرائے آل طاہر اور آل لیث وغیرہ کی اس فہرست کے دیکھنے سے جو اد پر دی جا چکی ہے، معلوم ہوتا ہے کہ ان میں سے کسی کا کوئی تخلص نہ تھا اور اس لیے ظاہری قیاس یہی ہے کہ رُودکی بھی رکھا ہوا تخلص نہ تھا۔ چونکہ ابوالحسن نے اپنے کلام کی وجہ سے بے حد شہرت پائی اور اس زمانہ کے بچے بچے کی زبان پر اس کا نام تھا اس لیے کثرتِ استعمال سے جیسا کہ عام طور سے ہوتا ہے وہ بجائے عبداللہ یا ابوالحسن رُودکی کے صرف رُودکی کے نام سے پکارا جانے لگا اور اسی شہرت کی بنا پر ممکن ہے کہ اس نے خود بھی اپنے کلام میں بجائے اپنے پورے نام کے محض رُودکی پر اکتفا کیا ہو اور اسی کی تتبع اور تقلید میں اس کے معاصرین اور متاخرین نے یہ طریقہ اختیار کر لیا ہو۔ کیونکہ رُودکی کے معاصرین مثلاً ابوالحسن شہید اور ہرودی سے بعد کے لوگوں مثلاً منصور بن احمد و فیضی اور ابو القاسم فردوسی کے ناموں کے ساتھ ایسے لقب پائے جاتے ہیں جو بظاہر تخلص معلوم ہوتے ہیں۔ اگر یہ قیاس صحیح ہے تو یہ کہنا بے جا نہ ہو گا کہ فارسی شعرا میں رُودکی ہی وہ شخص ہے جس کے زمانہ میں نظم کی ابتدائی اصلاح اور تہذیب کے ساتھ ساتھ تخلص بھی ایجاد ہوا۔ گو اس کو لازمی طور سے قطع میں استعمال کرنے کا طریقہ ایک عرصہ کے بعد رائج ہوا ہے۔

کلام کی نوعیت اور مقدار

رُودکی کا کلام فی زمانہ نایاب ہے جتنہ جتنہ جو کلام ملتا ہے اس میں قصیدہ، غزل، مثنوی، قطعات اور رباعیات کے اشعار پائے جاتے ہیں جس سے معلوم ہوتا ہے کہ برخلاف متقدمین اور اپنے معاصرین کے جن کی شاعری عموماً قصیدہ گوئی تک محدود تھی وہ تمام اصنافِ سخن پر قادر اور ساتھ ہی اس کے بہت پر گویا تھا۔ مخرج یعنی میں اس کے اشعار کی تعداد دس لاکھ اور تین سو بیان کی گئی ہے لیکن استاد رشیدی نے اُن کی تعداد تیرہ لاکھ تک پہنچا دی ہے جیسا کہ اس کے اشعار ذیل سے ظاہر ہوتا ہے:

گر سری یا بد بعا لم کس بہ نیکو شاعری رُودکی را بر سر آن شاعران ز بسبب سری
شعرا و را من شمر دم سیزده ده صد ہزار ہم فروز ترا یکد از چنانکہ باید بشمری

بعض تذکرہ نویسوں نے رُودکی کو قصیدہ، مثنوی اور غزل کا نا فی لکھا ہے۔ چونکہ یہ تینوں اصناف کلام رُودکی سے پہلے بھی موجود تھے اس لیے اس کے معنی صرف یہی سمجھنے چاہئیں کہ اس نے ان اصناف

کلام میں اصلاحات اور اختراعات کیے ہیں لیکن چونکہ اس کے پہلے کا اور خود اس کا کلام کافی مقدار میں موجود نہیں ہے اس لیے ان اصلاحات اور اختراعات کی نوعیت معلوم ہونی مشکل ہے۔ بہر حال اس کا تقدم اور اس کی فضیلت مسلمہ ہے اور اس کی تصدیق ہر طبقہ کے شعرا کرتے رہے ہیں۔ بدایتہ اور کنایتہ چند ایسے شعر جن میں مختلف شعرا نے اس کا تذکرہ کیا ہے ذیل میں درج کیے جاتے ہیں:

چہل ہزار درم رود کی زہتر خویش عطا گرفت بنظم کلیلہ در کشور (عنصری)

گر سرے یاد بعالم کس نہ نیکو شاعری رود کی را بر سر آں شاعران زید بکری (رشیدی)

اگر بدولت بارود کی بہ ہمسایہ عجب مکن سخن از رود کی نہ کہ نام
اگر بکوری چشم او بیافت گیتی را نہر کہ گیتی من کد بود نتوانم
ہزار یک زانکویافت انعطای لوک بمن دہی سخن آید ہزار چہ نام (ابوزرعیہ جانی)

اے آنکہ طعنہ کردی باشعر رود کی ایں طعنہ کردن تو خیل است رود کی
کانکس کہ شعرداند خواند کہ در جہان صاحبقران شاعری استاد رود کی است (نظامی عروضی)

رود کی آنکہ در ہی سفتی مدح سامانیاں ہی گفتی (مولانا جامی)

قطران تبریزی پانچویں صدی ہجری میں ایک زبردست اور قادر الکلام شاعر گزرا ہے لیکن باوجود اس استعداد اور قوت کے اس کے کلام نے وہ شہرت نہیں پائی جس کا وہ مستحق تھا۔ چونکہ اتفاق سے اس کے ایک مدوح کا نام ابونصر ملان تھا اس لیے ناواقفیت سے لوگوں نے اس کو نصر بن احمد سمجھ کر قطران تبریزی کا کل کلام رود کی کی طرف منسوب کر دیا اور یہ غلطی یہاں تک شائع ہوئی کہ بعض لوگ یہ سمجھنے لگے کہ حکیم رود کی کا تخلص قطران تھا۔ تذکرہ مجمع الفصحا کے مصنفوں کو قطران کا جو دیوان ملا اس پر یہ الفاظ لکھے تھے: "دیوان قطران مشہور بہ رود کی" الغرض یہ خیال ایک عرصہ تک دائر و سائر رہا۔ اور اکثر قطران کے اشعار تذکروں اور تاریخوں میں رود کی کے نام سے درج ہوتے رہے مصنفان تذکرہ مجمع الفصحا کا فارسی شاعری پر بڑا احسان ہے جنہوں نے پہلی مرتبہ اس غلطی کا اظہار کیا اور رود کی کا سب کلام دنیا کے سامنے پیش کیا جس میں کسی دوسرے شخص

کے کلام کے اختلاط کا شبہ بہت کم ہے۔

وفات

رودکی کی تاریخ پیدائش کسی تاریخ یا تذکرہ میں نہیں بتائی گئی ہے لیکن اس قیاس پر کہ تکمیل تعلیم اور شاعری میں شہرت اور نام آوری حاصل کرنے کے لیے ذہین سے ذہین اور طباع سے طباع شخص کو کبھی کم سے ۳۰-۳۵ سال درکار ہوتے ہیں، یہ کہا جاسکتا ہے کہ ۳۱ ہجری میں جس کو امیر نصر کے عین شباب اور سن شعور کا زمانہ سمجھنا چاہیے اور جس سے پہلے اس کا رودکی کو اپنے ندما میں شریک کرنا بالکل خلاف قیاس ہے، رودکی کی عمر ۳۰-۳۵ برس کی ہوگی۔ اس قیاسی حساب سے اس کا سن پیدائش ۲۷ یا ۲۸ ہجری قرار پاتا ہے۔

خلفائے بنی امیہ اور خلفائے بنی عباس کے عہد میں شعرا کی بہت کچھ قدیں ہو چکی تھیں اور خاندانِ برامکہ نے اپنی داد و دہش سے شاہانِ سابق کی فیاضی اور دیادلی کے تمام کارنامے مٹا دیے تھے، مگر اس پر بھی امیر نصر نے اپنی حیثیت کے موافق رودکی کے ساتھ جو فیاضانہ سلوک کیا وہ یادگار ہے اور آج تک اس کی مثال دی جاتی ہے۔ ۳۳۱ھ میں امیر نصر نے تقریباً تیس سال حکمران رہنے کے بعد ۳۸ سال کی عمر میں انتقال کیا۔ رودکی کو نصر جیسے فیاض سرپرست کے اٹھ جانے سے جو صدمہ ہوا ہو گا وہ ظاہر ہے اور ممکن نہیں کہ اس کی متاثر طبیعت نے اس کو اس موقع پر خاموش رہنے دیا ہو۔ لیکن افسوس ہے کہ اس کے موجودہ کلام میں امیر نصر کا کوئی اثر شبہ یا نوہ نہیں پایا جاتا۔ امیر نصر کے بعد اس کا بیٹا نوح بن نصر تخت نشین ہوا۔ لفظ ہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ نوح بن نصر اور عبدالملک کے زمانہ میں بھی وہ بہ فراغت بسر کرتا رہا لیکن نصر کے زمانہ کا وہ عیش و آرام کہاں تھا۔ خود اس کے شباب کا زمانہ بھی گزر چکا تھا اور بڑھاپے نے طبیعت کی گرمی کو سردی سے بدل دیا تھا۔ اور اب بحرِ شکایتِ پیری اور حسرتِ جوانی کے کیا رہ گیا تھا۔ چنانچہ ایک قصیدے میں خود اس نے جو تصویر کھینچی ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ رودکی نے اچھی عمر پائی اور آلِ سامان کی فیاضیوں کی بدولت فارغ البالی سے زندگی بسر کر کے ۳۴۳ھ میں انتقال کیا۔